**Template ng Sulat sa Sitwasyon 2: Nakipagsalamuha ng Malapitan sa isang Sitwasyon na may Pangkat**

Bersyon sa Tagalog

Upang magamit kapag ang isang estudyante o miyembro ng kawani sa isang pangkat ay nakatira kasama ang isang tao o nakipagsalamuha ng malapitan[[1]](#footnote-2) sa isang taong nasuring positibo sa COVID-19

*Tandaan:. Ang mga template na ito ay dapat gamitin kaagad pagkatapos malaman ang pagkakalantad at hindi dapat maantala ang komunikasyon habang naghihintay ng konsultasyon sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara. Ang template ay maa-update kapag may mga pagbabago sa patnubay ng pampublikong pangkalusugan at dapat na baguhin upang matugunan ang mga natatanging pangangailangan ng inyong paaralan/distrito.*

|  |
| --- |
| Mga Gawain at Komunikasyon |
| * Kung ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay nakipagsalamuha ng malapitan sa isang kaso, inaasahan na iulat ito kaagad ng magulang/tagapag-alaga ng estudyante o miyembro ng kawani sa administrador ng lokasyon, at ang estudyante o kawani ay ibubukod sa pangkat. * Ang sinumang nakakumpleto ng kanilang pagbabakuna sa COVID-19 ay hindi kailangang magkuwarantina2 kung natutugunan nila ang LAHAT ng mga kondisyon na nakalista sa ibaba:   + Ganap na nabakunahan (2 linggo na ang lumipas pagkatapos ng huling dosis sa buong serye),   + Nasa loob ng 3 buwan pagkatapos nilang matanggap ang huling dosis sa serye ng bakuna,   + Walang mga sintomas ng COVID-19 mula nang kasalukuyang pagkakalantad, (Kung ang isang indibidwal ay mayroong mga sintomas ng COVID-19, dapat silang bumukod at magpasuri kaagad.)   + Ay hindi isang pasyente o residente sa isang healthcare setting o pasilidad. * Ang pangkat ay nananatiling bukas para sa personal na pagtuturo. * Kung ang estudyante o miyembro ng kawani ay may isang miyembro ng sambahayan na positibo sa COVID-19, ang lahat ng mga miyembro ng sambahayan ng kaso ng COVID-19 ay dapat magkuwarantina, magsubaybay ng mga sintomas, at makipag-ugnayan sa kanilang mga health care provider upang mag-iskedyul ng pagpapasuri. Kung may mga miyembro ng sambahayan na dumadalo sa iba pang mga paaralan/programa, dapat silang ibukod mula sa paaralan/programa, at dapat ipaalam ng administrador ng lokasyon sa iba pang paaralan/programa. * Dapat ipaalam sa lahat ng mga pamilya ng mga estudyante at mga kawani ng pangkat na ang isang estudyante o miyembro ng kawani ay may isang miyembro ng sambahayan o may iba pang nakasalamuha na malapitan na nasuring positibo sa COVID-19. * Ang adminstrador ng lokasyon ay dapat mag-ipon ng impormasyon hinggil sa ibang mga indibidwal sa kampus na nakasalamuha ng malapitan ng estudyante o miyembro ng kawani at ibigay ang impormasyong ito sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County ng Santa Clara (sa pamamagitan ng pag-email sa [coronavirus@phd.sccgov.org](mailto:coronavirus@phd.sccgov.org) at pagtawag sa (408) 885-4214). * Magpapayo ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng anumang mga karagdagang susunod na hakbang. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ang isang nakipagsalamuha ng malapitan ay isang tao na nasa loob ng 6 na talampakan ng nahawaang tao nang hindi bababa sa 15 na minuto sa anumang oras na magsisimula sa 2 na araw bago ang nahawaang tao ay nagkaroon ng mga sintomas o nasuring positibo. Kabilang sa mga nakasalamuha ng malapitan ang mga taong may 15 na minuto na tuloy-tuloy na nakipagsalamuha sa nahawaang tao, pati na rin ang mga taong paulit-ulit na nakipaghalubilo sa maikling panahon sa nahawaang tao. Bilang karagdagan ang pagiging isang nakipagsalamuha ng malapitan ay hindi nakasalalay kung ang nakipagsalamuha o ang nahawaang tao ay may suot na panakip sa mukha sa panahon ng kanilang pakikipaghalubilo.

2Tingnan ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx) para sa karagdagang impormasyon

|  |
| --- |
| SULAT SA NAKIPAGSALAMUHA NG MALAPITAN |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Batay sa impormasyong naiulat sa amin, naiintindihan namin na [ang inyong anak/kayo] ay nakasalamuha ng malapitan ng kumpirmadong kaso ng COVID-19. Maaari kayong makatanggap ng karagdagang abiso mula sa Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan na magsasama ng mga opsyon para sa mga serbisyong pangsuporta at pagsubaybay. Samantala, inuutos ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan na [ang inyong anak/kayo] ay kaagad na magkuwarantina, kahit na [ang inyong anak ay walang/wala kayong] mga sintomas. Kung ang kaso ng COVID-19 kung saan nalantad [ang inyong anak/kayo] ay isang miyembro ng inyong sambahayan, sa gayon ang lahat ng iba pang mga tao na naninirahan sa inyong sambahayan ay kailangan din magkuwarantina. Ang mga indibidwal na ganap na nabakunahan ay maaaring hindi kailangang magkuwarantina kung natutugunan nila ang ilang mga kondisyon. Para sa karagdagang impormasyon bisitahin ang [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Ang mga tagubilin kung paano magkuwarantina ay matatagpuan [dito](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) at sa <http://sccstayhome.org>. Kung [ang inyong anak/kayo] ay hindi makapagpanatili na nakahiwalay mula sa nakumpirmang kaso ng COVID-19 (halimbawa, isang magulang na may impeksyong COVID-19 na dapat aktibong nag-aalaga sa isang bata), sa gayon ang pagkuwarantina ay matatapos ng 10 na araw pagkatapos matapos ang pagbubukod ng kaso.

Kung [ang inyong anak ay nagkaroon/kayo ay nagkaroon] ng mga sintomas na tulad ng COVID o [ang inyong anak/kayo] ay nagkasakit, dapat kayong makipag-ugnayan sa isang healthcare provider upang [ang inyong anak/kayo] ay maaaring ma-evaluate at masuri kaagad. Kailangan kayong magpasuri hindi alintana kung nabakunahan na kayo sa COVID-19 o hindi.

Kung [ang inyong anak ay walang/kayo ay walang] mga sintomas at [nananatili ang inyong anak/nananatili kayo] na mabuti, mangyaring makipagtulungan sa inyong healthcare provider upang mag-iskedyul ng pagpapasuri ng 6 na araw pagkatapos ng huling pagkakalantad sa kaso. Kung [ang inyong anak/kayo] ay hindi makapagpanatili na nakahiwalay mula sa nakumpirmang kaso ng COVID-19, sa gayon ang pagpapasuri ay dapat gawin ng 6 na araw pagkatapos matapos ang pagbubukod ng kaso. [Ang inyong anak/Kayo] ay dapat pa ring magkuwarantina ng 10 na araw at magpatuloy sa pagsubaybay para sa mga sintomas sa buong 14 na araw mula sa huling pagkakalantad sa kumpirmadong kaso ng COVID-19.

Kung [ang inyong anak ay walang/wala kayong] healthcare provider, magagamit ang mga karagdagang mapagkukunan sa pagpapasuri sa Departamento ng [Pampublikong Pangkalusugan sa https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx). Siguraduhing ipaalam sa provider na [ang inyong anak/kayo] ay nakipagsalamuha ng malapitan sa isang kumpirmadong kaso ng COVID-19. Pagkatapos na matanggap ang mga resulta ng pagsusuri, kami ay mangailangan sa iyo na ibahagi ang mga resulta sa amin upang matiyak namin na ginagawa sa kampus ang naaangkop na mga pamamaraan sa kaligtasan.

Ipapaalam namin kaagad sa iba pang mga magulang, estudyante, at kawani sa pangkat ng [inyong anak/niyo] na ang isang miyembro ng pangkat ay kinukuwarantina, habang pinapanatiling kumpidensyal ang pagkakakilanlan ng [inyong anak/niyo]. Habang nakakuwarantina [ang inyong anak/kayo], ang pangkat ay mananatiling bukas para sa personal na pagtuturo/aktibidad. Kung sa huli, [ang inyong anak/kayo] ay nasuring positibo sa COVID-19, maaaring kailanganin naming ikuwarantina LAMANG ang pangkat KUNG [ang inyong anak/kayo] ay lumantad sa pangkat sa COVID-19 sa [nakakahawang panahon ng inyong anak/inyong nakakahawang panahon].

[Impormasyon na may kaugnayan sa distance learning/participation na kukumpletuhin ng distrito/paaralan/programa]

Makikipag-ugnayan kami sa iyo upang makuha, o ibigay sa iyo, ang anumang karagdagang impormasyon, kung naaangkop.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Pangalan ng Paaralan/Programa]

|  |
| --- |
| SULAT SA MGA MIYEMBRO NG PANGKAT |

[Petsa]

Mahal naming Magulang/Tagapag-alaga o Kawani:

Ang kalusugan at kaligtasan ng aming mga estudyante at kawani ay ang aming pangunahing prayoridad. Itong sulat ay nagpapaalam sa iyo na ang isang estudyante o miyembro ng kawani sa pangkat ng inyong anak ay nag-ulat na siya ay nakipagsalamuha ng malapitan sa isang taong nasuring positibo sa COVID-19.

Ang apektadong indibidwal ay nautusang magkuwarantina, magsubaybay sa mga sintomas ng COVID-19, at makipagtulungan sa kanilang healthcare provider upang magpasuri ayon sa iniutos ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ng County.

**Alinsunod sa patnubay ng Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan, ang pangkat ay mananatiling bukas para sa personal na pagtuturo.** Kung ang estudyante o miyembro ng kawani na nakipagsalamuha ng malapitan sa isang kaso ng COVID-19 sa dakong huli ay nasuring positibo sa COVID-19, ang Departamento ng Pampublikong Pangkalusugan ay magbibigay ng patnubay kung ang karagdagang aksyon ay kinakailangan ng aming paaralan, kawani, o ng mga pamilya.

Mag-a-update kami sa iyo ng anumang nauugnay na karagdagang impormasyon kapag natanggap namin ito. Mangyaring patuloy na subaybayan [ang inyong anak/ang inyong sarili] para sa mga sintomas ng sakit araw-araw, at [ipanatili sa bahay ang inyong anak kung siya ay may sakit/manatili sa bahay kung kayo ay may sakit]. Mangyaring makipag-ugnayan sa inyong healthcare provider kung [ang inyong anak/ang inyong sarili] ay nagkaroon ng mga sintomas o kung mayroon kayong karagdagang mga katanungan o inaalala.

Sumasainyo,

[Administrador ng Lokasyon]

[Pangalan ng Paaralan/Programa]

1. [↑](#footnote-ref-2)